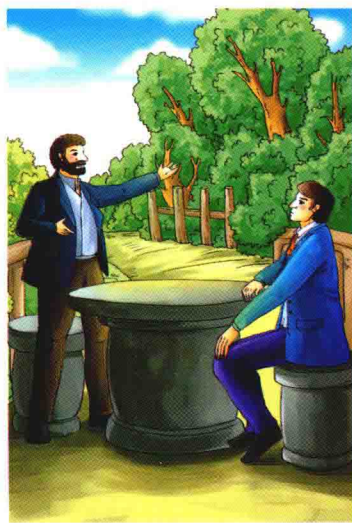




无障碍阅读

精美插图

名师点评



【中国青少年必读名著】

高老头

[法] 巴尔扎克◎著 焦庆锋◎编

彩色
美绘版

大师们的经典作品

汇集一代大师的智慧精华，点亮人生道路上的明灯，为我们照亮前进的方向

孩子们的阅读选择

由教育专家推荐，是成长过程中的必读经典，帮助我们了解社会、认识社会

阅读者的愉悦体验

体例科学、插图精美、全彩印刷，让阅读变得趣味十足



黄河出版传媒集团
宁夏人民出版社



无障碍阅读

精美插图

名师点评

【中国青少年必读名著】



高老头

[法] 巴尔扎克◎著 焦庆锋◎编



黄河出版传媒集团
宁夏人民出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

高老头 / (法) 巴尔扎克著; 焦庆锋编. — 银川:
宁夏人民出版社, 2015.12

(中国青少年必读名著)

ISBN 978-7-227-06196-0

I. ①高… II. ①巴… ②焦… III. ①长篇小说—法国—近代 IV. ①I565.44

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 299066 号

中国青少年必读名著

高老头

[法] 巴尔扎克 著 焦庆锋 编

责任编辑 贺飞雁

封面设计 焦庆锋

责任印制 肖 艳

黄河出版传媒集团 出版发行
宁夏人民出版社

地 址 银川市北京东路 139 号出版大厦 (750001)

网 址 <http://www.yrpubm.com>

网上书店 <http://www.hh-book.com>

电子信箱 renminshe@yrpubm.com

邮购电话 0951-5052104

经 销 全国新华书店

印刷装订 三河市恒彩印务有限公司

印刷委托书号 (宁) 0001303

开 本 640mm × 920mm 1/16

印 张 12

字 数 120 千字

印 数 6000 册

版 次 2015 年 12 月第 1 版

印 次 2015 年 12 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-227-06196-0/I · 1580

定 价 19.80 元

版权所有 翻印必究

前言

世界名著是人类文化艺术发展道路上的丰碑，它以生生不息的思想力量、经久不衰的语言魅力深深打动着一代又一代的读者。对于青少年而言，大量阅读文学名著，是行之有效的阅读行为。文学名著凭借超拔的构思、动人的故事、隽永的语言，实现了文学大家对自然与人类社会不凡的理解和想象。沉浸其中，会让你成为一个对事物有通达理解的人，一个个性健康、感情充沛、志趣高尚的人。总而言之，读名著对你的智商与情商的提高都有莫大的好处。

为了系统地向广大青少年传递世界名著精华，我们精心组织编写了这套《中国青少年必读名著》。我们从浩瀚的知识海洋中，撷取精华，汇聚经典，将最受世界青少年青睐的作品奉献给大家。该系列丛书会给读者朋友们打开一扇心灵的窗户，让读者朋友们在知识的天地里遨游和畅想，为青少年朋友们搭建一架智慧的天梯，让我们在知识时空中探幽寻秘。本套丛书内容健康、有益，紧扣中学生语文课标，集经典性、知识性、实用性、趣味性于一体。我们精选的这些名著都是经历了历史与时间的检验，是公认为最具有杰出思想内涵或文学艺术品位的名著，是一份让广大青少年朋友品味人类知识精华的大餐。

由于编纂时间仓促，加之编者水平有限，编写过程中难免出现纰漏，还望广大读者批评指正。

阅读导航

名家导读

名家导读就像浩瀚海洋中的灯塔，引导你正确地思考，在阅读引领的指引下开始每章的旅程。

延伸思考

伴随着故事情节的发展，针对一些关键性的情节展开疑问，加深读者对作品的印象。

三 鬼上当

名家导读

伏脱冷是小说中的一个重要人物，他的社会经验丰富，好像无所不知，给人的感觉极为神秘。伏脱冷的身上究竟隐藏着什么样的秘密？本章内容将为我们揭晓答案。

对话提示

【对话提示】对话中提到警察部长在处理一件案子，不知道是什什么案子，引发读者思考。

两天后，波阿莱和米索诺小姐，在植物园一条冷僻的走道中，坐在太阳底下一张长凳上，同一位先生说着话。

“小姐。”“我不懂你哪儿来的顾虑。警察部长大人阁下……”先生说。

“哦！警察部长大人阁下……”波阿莱跟着说了一遍。

“是的，部长大人亲自在处理这件案子。”先生又道。

这先生自称为蒲风街上的财主，说出部长二字，在安分良民的面具之下露出本相之后，退职的小公务员波阿莱，虽然毫无头脑，究竟是畏首畏尾不敢惹是招非，还会继续听下去。岂不是谁都觉得难以相信？其实是挺自然

每节故事后，都有名师对这节关键内容进行剖析，对精彩内容进行点评，让读者产生共鸣。

读过每一章的故事之后，我们不妨在思维拓展的问答题之下回味这一章精彩的瞬间。

高老头

倍加关心。他付清了德·特拉伊和德·阿雅达两位的账，在惠斯特牌桌上打了一场夜牌，把输的钱都赢了回来。欧也纳也很迷信，他乐于认为，他的好运气是上天对他坚持走正道的奖赏。第二天早上，他迫不及待地问伏脱冷，借据还在不在身上。一听到说在，他就把三千法郎还给了他，油然流露出欣喜之情。

“一切进展顺利，”伏脱冷对他说。

“我可不是您的同伙，”欧也纳说。

“我知道，我知道。”伏脱冷打断他的话说道，“您还跟小孩似的；才遇到门口的小把戏，就不往前走了。”

【语言描写】

从伏脱冷所说的话中可以推断出他已经开始了自己的计划。

名家点评

欧也纳在表姐鲍赛昂夫人的帮助下步入了上流社会，他开始与高老头的小女儿黛菲娜交往，高老头十分赞同。伏脱冷在此时给欧也纳制定了一个可怕的计划，但是遭到了欧也纳的果断拒绝，然而伏脱冷已开始实施这个计划。

拓展训练

1. 欧也纳为什么要给母亲写信要钱？
2. 伏脱冷给欧也纳制定了什么计划？
3. 黛菲娜与欧也纳交往是真的吗？



一、平民公寓·····	1
二、初见世面·····	51
三、鬼上当·····	98
四、父亲的死·····	137

一、平民公寓

名家导读

伏盖太太开了一家平民公寓，住在这里的人大多收入不高，高老头就住在这所公寓里。除了高老头，还有其他几位房客，他们在这所公寓里会发生什么样的事情呢？让我们一起来品读这部小说吧。

在巴黎，有一位叫伏盖太太的女人，娘家姓孔弗朗，年纪四十来岁，开一家平民公寓，公寓坐落在圣热内维埃芙新街上。她给这公寓起名叫伏盖公寓。

一八一九年，伏盖太太和伏盖公寓发生了变化，这里住下一位少女和一个老头便开始了一场悲剧。这悲剧其成分与程度，其特色只有住在蒙马特尔和蒙鲁日这两处高地之间的人，才能领略。

公寓靠街的那头开一扇门，上方挂一块牌子，上面写着：“伏盖公寓”，下面的字是：“寄宿包饭，男女宾客，一概欢迎”，一道栅门，上面装有门铃。透过栅门，可以望见小径那头的墙上画着个仿绿色大理石的神龛，那是本区画匠的手笔，里面立着一尊爱神像。喜欢联想的人见了那浑

延伸思考

【外观介绍】详细介绍伏盖公寓的招牌、栅门以及透过栅门看到的爱神像，使读者对伏盖公寓的外观有了大致的印象。

伏盖公寓

寄宿包饭，男女宾客，一概欢迎



身斑驳的釉彩，说不定会看出一段巴黎艳事。

每天当夜幕降临的时候，一道板门便代替了栅门。朝街墙面，爬满了常春藤，把屋子整个的遮住了，绿茵下的公寓在巴黎也算是一景，格外令人瞩目。

伏盖太太虽然出身于孔弗朗家族，却总把椴树说成椴叶树，客人们潜心纠正也无济于事。椴树树阴下有一张绿漆圆桌，桌边放了一圈椅子。每当炎夏，客人便到这里来品咖啡。房子由方石砌成，正面有四层，上面还有阁楼；墙面呈黄色，难看。每层有五扇窗，装着玻璃，百叶帘卷得高高低低，参差不齐。房后是个宽约二十尺的院子，靠里有个棚子，堆放木柴。棚子和厨房窗户挨着。院子有一扇临圣热内维埃芙新街的小门，厨下可以从这里把屋里的垃圾清出去。

伏盖太太的公寓主体是一栋楼房。房子一楼有一个落地门供人出入，第一间是客厅，从临街的两扇窗户采光。客厅与饭厅相通。饭厅和厨房之间隔着楼梯，梯级是木料和方砖做的，上了色擦得净亮。一眼望去，客厅的景象不再凄凉，几把扶手椅和普通椅，包着明暗条纹相间的马鬃布套，摆在一张灰底白纹大理石面圆桌周围，桌面上放一套白瓷杯子，杯子上的金线图案已经模糊不清，这种杯子在当时处处可以看到。房里的地板铺得很糟，护墙板有半人高；墙壁的其余部分，糊的是上了清漆的壁纸。这间屋子有股说不出的气味，也许该称之为公寓气味吧。闷味、霉味、哈喇味，冷飕飕的，吸到鼻子里湿漉漉的，直往衣服里钻。还有几幅倒人胃口的劣质版画，镶在黑漆描金的

延伸思考

【事物介绍】

介绍公寓的房子、墙面、门窗、院子、棚子等组成部分，写得具体形象。

延伸思考

【嗅觉描写】

描写伏盖公寓的特殊气味，暗示这里的住宿条件比较差。

木框里。一个嵌铜的玳瑁挂钟，一个绿色炉子，几盏灰油积垢的油灯。一张长桌，上面铺着漆布，油腻之厚，足够无聊食客用手指在上面刻画自己的姓名。几把缺胳膊断腿的椅子，几块破旧的擦鞋垫和散了的草辫若即若离。破破烂烂的脚炉，孔眼豁了，铰链脱了。木架子像炭一样焦黑。这些家什陈旧得摇摇欲坠，不堪使用；遍体鳞伤，一派破落景象。

早上将近七点，伏盖太太的猫赶在主人之前，首先出现，它跳上餐橱，把好几碗盖着碟子的牛奶闻嗅一番。不久寡妇伏盖太太就露面了，一张老不老少不少的胖脸，中央突出一个鹰钩鼻子，长一双肉乎乎的小手，身材富态得像教堂里的老鼠，胸前膨胀饱满，颤颤巍巍，与这间屋子倒很相宜。

伏盖太太年近半百，跟所有历经坎坷的女人一样，脸若秋霜，目光无神。一出场，神态往往是债主似的横眉冷对，总假惺惺的模样就像个老鸨。这老鸨为讨客人高价往往争个面红耳赤，随时准备不择手段占便宜，如果还有什么乔治或皮什格吕可以出卖，她是决计要出卖的。

她其实是个好人，客人们一般都这样说。客人们听见她跟他们一样唉声叹气，咳嗽不已，便以为她真是个穷人，跟自己一样，觉得亲近。伏盖先生当初是个什么样的人？她从不谈起。他是怎么破产的呢？她总用“倒霉呗”回答。吃饭的客人有两类人：食宿者和借食者。不在公寓住宿的客人，一般只包每月三十法郎的一顿晚餐。

本书故事开始的时代，伏盖公寓住宿客人共有七位。

延伸思考

【人物介绍】

详细描写伏盖太太的外貌和体型特征，比喻形象，用词恰当。

延伸思考

【人物介绍】

因讨价和客人争得面红耳赤，并且不择手段的占便宜，看来伏盖太太是个很小气的人。

整座房子最好的两套房间在二楼。伏盖太太住较小的一套；另一套归孀居的库蒂尔太太，她的先夫是法兰西共和国的一名军官。她带了个年轻少女，名叫维多琳·泰伊蕃，库蒂尔太太待她如母亲一般。三楼的两套房间，其中一套住着一名叫普瓦莱的人；另一套住着个四十岁左右的男子，自称以前做过批发生意，叫伏脱冷先生。四楼有四个房间，两间已经租出，老姑娘米索诺住了一间；大家叫他高老头的，住了另外一间。其余两间用于租给候鸟一样的短期客人，这些人包括高老头和米索诺小姐，伏盖太太不大喜欢，因为每月连吃带住只能交四十五法郎。

那时候，这两个房间中的一个是一位年轻人，名叫欧也纳·德·拉斯蒂涅，从昂古莱姆到巴黎来学法律的，老家贫寒。他格外省吃俭用，从小就明白父母对自己的期望，已经在盘算凭借学问，洞察与迎合社会未来了，以便捷足先登，榨取社会。正是他及他身边的人的贪婪、欲望制造了惨剧，使其身心深受其害，饱尝苦水，且一致讳莫如深。

四楼除去晾衣物的地方，还有两个小间，分别住着男伙计克里斯托夫和胖子厨娘西尔维。除了七位住宿客人，伏盖太太不管年景好坏，还有八个学法学医的大学生，以及两三个住在附近的熟客，他们都只包晚餐。而中午只有七位房客，吃午饭，聚在一块儿，颇像一家子。这七位房客是伏盖太太的宠儿，她依据每人交纳膳宿费的数额，对各人定下待遇和尊敬的分寸。这些萍水相逢的人，心里都有同样的考量：在“伏盖太太这儿食住，便宜”。价钱便宜说明这些房客大概明里暗里都受着穷困的压迫。所以，常

延伸阅读

【人物介绍】

介绍欧也纳的家境以及他来巴黎的目的。

延伸阅读

【补充说明】

补充介绍伏盖公寓里的其他客人，他们只在这里吃晚餐，不是常住的客人。

延伸思考

【人物描写】

描写米索诺的衣着和外貌，突出她的“瘦”和“吓人”。

客们同房间内部一样的寒酸，都着褴褛衣衫。他们穿着破旧，但人都很结实健壮，能抵得住摔扳，面孔冷峻，嘴唇干瘪，却长着一口自私、贪婪的牙齿。

米索诺是位老小姐，她戴着一个绿色塔夫绸遮光帽，帽罩黄铜丝箍边，那副样子，就是怜悯之神见了，也要给吓跑的。瘦骨嶙峋的身体上，披着一块肩巾，似乎盖住的是一具枯骨。当初她一定俊俏美丽，圆润丰满，怎么落成现在这样形销骨立的样子呢？她自称护理过一个患膀胱炎的老人。那位老先生有儿有女，但儿女们以为他没有钱，把他扔下不管。老先生留给她一千法郎的终身年金。那些儿女们每隔一段时间就跟她吵一次，要讨回这笔钱，还说三道四，往她身上大泼污水。尽管寻欢作乐摧残了她的容貌，可是脸上还有些许白皙与细腻的遗迹，足见她身上还残留了几分当年自以为是的美貌。

普瓦莱先生简直是木头人。他沿着植物园小径走着，头上戴一顶无精打采的旧鸭舌帽，手上好不容易才拿住象牙柄已经发黄的手杖，衣摆一掀一掀，露出空荡荡的裤子；上身露出肮脏的白色坎肩；襟饰皱缩，脖子上的领带极不相称，模样多似个皮影式的怪物。到底是什么工作使他干瘪成这副模样？是什么样的情欲使他那张葱头脸变成茶褐色？这张脸要是画出来，会让人觉得虚假。他从前干过什么丑事？或许，在司法部任职。也许，他曾在屠宰场门口当收税员，或在公共卫生处当副巡视员。总之，这家伙好像是我们社会大磨坊的一匹驴子，也像是巴黎那些傻瓜，给人当枪使，却不知使枪人是谁。说到底，他就是那种人。

延伸思考

【打比方】

给普瓦莱先生在社会中所扮演的角色下定论，比喻很形象。

然而，众人见了，少不了要说一句：“这种人在这个社会上终究也是不能少的哟。”巴黎真是一片汪洋大海。你丢下探锤，也没法测出它究竟有多深。你浏览它吧，描写它吧，不管你多么细心，不管探测这片海洋的人如何众多，如何热情，总可以找到一片未被开发的地方，总可以采到几束鲜花，拾到几颗珍珠，总会遇到一些怪物与前所未闻，成为文学上的探究者所遗忘的东西。伏盖公寓便是这千奇百怪中的一怪。

在伏盖太太的客人中间，有两张面孔显得格外与众不同。

维多琳·泰伊蕃小姐皮肤苍白，整天愁眉不展、举止局促、孤苦伶仃的样子。但她的脸毕竟不老，动作和声音倒是敏捷。这个不幸的人就像一株灌木，新近移栽在土性不合的地里，干萎叶黄。可是，她那泛红的脸色，灰黄的头发，纤细的腰身，还能透出现代诗人在中世纪的小雕像上发现的那种风韵。她父亲认为有理由不认这个亲生女儿，把她拒之于门外，只给她一年六百法郎，让她维持生活；又在财产上做了手脚，以便全部传给儿子。库蒂尔太太是维多琳·泰伊蕃母亲的远亲，当年母亲绝望之中，库蒂尔太太把维多琳·泰伊蕃当作亲生女儿一般抚养了起来。不幸的是，库蒂尔太太，共和国军队的拨款审核员的寡妇，除了亡夫的遗产和抚恤金外，一无所有，时时可能扔下这个年幼无知、一文不名的姑娘。好心的库蒂尔太太每星期带姑娘去做一回弥撒，每半个月做一次忏悔，不管怎样都要把她培养成一个虔诚的少女。姑娘热爱父亲，每

延伸思考

【外貌神态描写】突出描写维多琳小姐苍白的皮肤和忧愁的神态。

延伸思考

【补充说明】介绍维多琳小姐在家中所遭遇的不公平待遇。

年都回家，给父亲带去母亲临终时的宽恕，可是父亲毫不动情，闭门不纳。能够在中间调解的只有她的哥哥。可是，四年之中她的哥哥没有探望过妹妹一次，也没有给她任何援助。库蒂尔太太和沃伏盖太太只恨词典上骂人的词太少，骂不够这种豺狼虎豹的行为。可是当她们诅咒那狼心狗肺的百万富翁时，维多琳·泰伊蓄心地善良，却总是说些好话。

延伸思考

【人物介绍】

介绍欧也纳的外貌特征、人物气质以及他平时的穿着习惯。

延伸思考

【外貌描写】

详细描写伏脱冷的外貌特征，他的肌肉凸起，指节上长着火红色浓毛，很有特点。

欧也纳·德·拉斯蒂涅长着一张典型的南方人面孔，白皮肤，黑头发，蓝眼睛。风度举止、惯有姿势都显出是贵族人家子弟。他爱惜衣服，平日穿的都是隔年的旧衣，但有时出门也能穿得像个翩翩青年。他日常则穿一件旧外套、粗坎肩，整脚的黑色旧领带系得马马虎虎，靴子已经换过掌。看上去人是忠厚。

在这两个人物和其他房客之间，有一个过渡的角色，那就是年届四十的伏脱冷。他属于谁见了都会说声“好家伙！”的那种人。他肩宽胸健，肌肉突起，方方的手十分厚实，指节上长着火红色的浓毛，很是显眼。他的脸过早地布上了皱纹，看上去有点冷峻，但待人接物却随和平易。他乐于助人，嘻嘻哈哈。若遇到什么锁坏了，他会立刻动手，拆下来，鼓捣好，再装上，说：“这我内行。”而且，他什么都懂，举凡船舶、大海、法国、人物、时事、法律和监狱呀等，无所不知。谁要是有了病痛，遇了难事，他会立即过来帮忙解难。他沉着冷静，乐意帮助人摆脱什么麻烦事，碰杀人放火，一定不会手软。平常，他一般是早饭后出门，在外面待上几小时，回来吃过晚饭又出去，将



延伸思考

【对比描写】

伏脱冷什么都知道，周围的人却看不透他，真是一个奇怪的人。

近午夜方归，用伏盖太太给他的万能钥匙开门。只有他一人享有这种优待。不过他待寡妇也着实亲热，常常搂着她的腰，唤她老妈妈。伏盖老妈妈还以为这只是举手之劳，殊不知，唯有伏脱冷才有这么长的手，够得着她粗大的腰身。他的另一个特点，就是每个月阔绰地花十五法郎，在饭后吃甜点时，喝一杯掺烧酒的咖啡。周围人的事情，伏脱冷都知道，或者能猜得出，可是他的心思或者作为，却没有一个人看透。他常常说几句含讥带讽的俏皮话，嘲弄法律，鞭挞上流社会，证明上流社会的存在不合逻辑。这些嘲讽堪与古代诗人那讽刺诗相媲美，使人猜测，他一定对社会状况怀有积恨，心底藏着什么秘密。

泰伊藩小姐也许是无意间受到欧也纳·德·拉斯蒂涅和伏脱冷两者的吸引。她暗中偷窥的目光和私下的念头，总离不开这两个人。可是这两位，好像谁心里都没有她，尽管说不定哪天，她会时来运转，变成一位富有的婚姻对象。再说，这些人谁也不会费神去弄清旁人所诉的苦是真还是假。他们彼此无动于衷，而且出于各自不同的处境，互不信任。他们都知道自己无能力减轻对方的痛苦，而且平时一遍遍地互相诉苦，安慰的话也早已说尽；俨然像老夫老妻，没什么话可说了。他们之间的关系，只剩下机械的生活，就像没上油的齿轮，在那里咬合转动。

在这群失意的人中，最幸福的要数伏盖太太了，她高高在上地管着这所私人济贫院。这一间间牢房都是她的。她喂养着这帮终身做苦役的囚犯，对他们颐指气使，他们一个个唯唯诺诺。以她定的价钱，在巴黎，这些可怜虫哪

延伸思考

【打比方】

房客之间的关系像没上油的齿轮一样咬合转动，形象说明他们之间的关系机械而又麻木，毫无感情可言。